

Lieta C-40/08

Asturcom Telecomunicaciones SL

pret

Cristina Rodríguez Nogueira

*(Juzgado de Primera Instancia n° 4 de Bilbao
lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu)*

Direktīva 93/13/EEK — Patērētāju līgumi — Negodīga šķirējtiesas klauzula — Spēkā neesamība — Šķirējtiesas nolēmums, kas ieguvis res judicata spēku — Piespiedu izpilde — Valsts izpildes tiesas kompetence pēc savas ierosmes izskatīt jautājumu par negodīgas šķirējtiesas klauzulas spēkā neesamību — Līdzvērtības un efektivitātes principi

Ģenerāladvokātes V. Trstenjakas [*V. Trstenjak*] secinājumi, sniegti 2009. gada
14. maijā I - 9581
Tiesas (pirmā palāta) 2009. gada 6. oktobra spriedums I - 9602

Sprieduma kopsavilkums

*Tiesību aktu tuvināšana — Negodīgi noteikumi patērētāju līgumos — Direktīva 93/13
(Padomes Direktīvas 93/13 6. panta 1. punkts)*

I - 9579

Direktīva 93/13 par negodīgiem noteikumiem patērētāju līgumos ir jāinterpretē tādējādi, ka valsts tiesai, kas izskata pieteikumu par šķīrējtiesas nolēmuma, kurš ieguvis *res judicata* spēku un kas pieņemts, patērētājam nepiedaloties procesā, piespiedu izpildi, ja tās rīcībā ir vajadzīgie juridiskie un faktiskie elementi, pēc savas ierosmes ir jāizskata jautājums par starp tirgotāju un patērētāju noslēgtajā līgumā ietvertās šķīrējtiesas klauzulas negodīgumu, ja saskaņā ar valsts procesuālajām normām tā var veikt šādu izvērtēšanu, izskatot līdzīgas iekšzemes prasības. Ja tas tā ir, šai tiesai ir jānosaka visas sekas, kas no tā izriet saskaņā ar valsts tiesībām, lai pārlicinātos, ka minētā klauzula nav saistoša šim patērētājam.

Saistībā ar minēto vērtējumu ir jāprecizē, ka, ņemot vērā sabiedrības interešu, uz kurām balstīta patērētājiem ar Direktīvu 93/13 piešķirtā aizsardzība, būtību un nozīmi, tās 6. pants ir jāuzskata par normu, kas ir ekvivalenta valsts normām, kurām valsts tiesību sistēmā ir imperatīvo normu [*normes d'ordre public*] statuss.

(sal. ar 52. un 59. punktu un rezolutīvo daļu)